



## **Convenzione Operativa**

**del**

**Protocollo d'Intesa tra l'Agenzia per l'Italia Digitale ed il Dipartimento di Ingegneria dell'Università degli Studi Roma Tre per lo sviluppo di tecnologie innovative per la Pubblica Amministrazione**

**tra**

**l'Agenzia per l'Italia Digitale, di seguito denominata AgID, con sede legale in Roma, via Liszt 21, codice fiscale 97735020584, in persona del Direttore Generale, dott. Antonio Francesco Maria Samaritani**

**e**

**il Dipartimento di Ingegneria dell'Università degli Studi Roma Tre, di seguito denominato DI, con sede in Roma, Via della Vasca Navale 79, 00146 Partita I.V.A. 04400441004, rappresentato dal Direttore pro-tempore del Dipartimento medesimo Prof. Paolo Atzeni**

**di seguito congiuntamente indicati "le Parti"**

### **Premesso che**

- il Direttore Generale di AgID, nella Determina n. 143 del 16 novembre 2015 ha deliberato la stipula, ai sensi dell'art. 15 della legge n. 241/90 e s.m.i., di un Protocollo d'Intesa tra AgID e Università degli Studi Roma Tre per lo sviluppo di tecnologie innovative per la Pubblica Amministrazione - sottoscritto da questa Amministrazione il giorno 16 novembre 2015 –, attraverso il quale disciplinare lo svolgimento di attività di interesse comune, volte anche a favorire lo sviluppo di iniziative concernenti l'utilizzo delle nuove tecnologie al servizio dei cittadini e delle imprese;
- rientra in tale ambito la collaborazione finalizzata allo sviluppo di metodi e tecnologie per l'evoluzione del Sistema Pubblico di Connettività, le cui attività si collocano tra le tematiche di ricerca oggetto del suddetto Protocollo d'Intesa (art. 2);

- il DI è un Dipartimento dell'Università Roma Tre e vanta notevoli competenze metodologiche e tecnologiche nel settore delle infrastrutture ICT e dei rapporti tra tali infrastrutture e la rete Internet;
- Il DI svolge specifica attività di ricerca nelle reti di calcolatori, nei servizi di connettività, nella verifica di qualità di detti servizi;
- Il DI già opera in partnership con primarie aziende per la messa a punto di soluzioni di servizi a valore aggiunto che utilizzano il protocollo IP;
- AgID ha la necessità di promuovere e di verificare la corretta realizzazione di nuovi servizi di connettività anche tenendo conto dell'evoluzione tecnologica in atto nel settore quale, a titolo d'esempio, l'utilizzo del protocollo IPV6;
- AgID deve provvedere alla verifica di conformità di tutti i servizi oggetto di fornitura delle nuove gare SPC;
- AdID e DI hanno interessi comuni sulle questioni relative alla qualità dei servizi di rete ed alla loro misurazione ed allo sviluppo ed alla adozione del protocollo IPV6
- vi è, pertanto, stretta comunione di interessi tra DI e AgID in tema di tecnologie e metodologie per le grandi infrastrutture ICT;
- le attività oggetto della collaborazione tra AgID e DI rispondono alla finalità prevista dal Protocollo d'Intesa di *"contribuire allo svolgimento di studi e ricerche, orientati all'innovazione e al trasferimento tecnologico nei campi di propria competenza"* (art. 2, comma 1, lett. a);
- tali attività, infatti, consentiranno sia ad AgID sia al DI di studiare, sperimentare e testare soluzioni coerenti con i riferimenti del quadro normativo di settore, nonché di valutare possibili evoluzioni delle regole tecniche connesse ai servizi per le Pubbliche Amministrazioni;
- le attività da svolgere in comune risultano individuate e dettagliate nell'ambito del "Programma di Lavoro", allegato al presente atto (Allegato A), che ne costituisce parte integrante ed essenziale;
- in ragione degli obiettivi da raggiungere e dei risultati attesi, tenuto anche conto degli interessi comuni delle Parti e del dimensionamento delle risorse finanziarie da utilizzare per le attività da svolgere, pari a complessive € 220.000 (volume dell'attività come dimensionamento economico) Agid verserà a titolo di ristoro degli oneri economici complessivi che sosterrà il DI – per attività connesse all'esecuzione della presente Convenzione Operativa, relative all'impiego di figure professionali, dei dispositivi hardware e software necessari – un contributo forfetario ed onnicomprensivo di €

110.000,00 (CENTODIECIMILA/00), non assoggettabili ad IVA, ai sensi del DPR 26 ottobre 1972, n. 633; Risoluzioni dell'Agazia delle Entrate - Direzione Centrale "Normative e contenzioso" n. 54/2001; n. 183/E del 2002; n. 42/2004).

Tutto ciò premesso, le Parti convengono e stipulano quanto segue

**Art. 1**  
**(Premesse)**

1. Le premesse costituiscono parte integrante ed essenziale, ad ogni effetto, della presente Convenzione Operativa (di seguito "Convenzione").

**Art. 2**  
**(Finalità e oggetto della collaborazione)**

1. Con la sottoscrizione della presente Convenzione, le Parti instaurano un rapporto di collaborazione finalizzato alla:

- a. Promozione e verifica della corretta realizzazione di nuovi servizi di connettività anche tenendo conto dell'evoluzione tecnologica in atto nel settore;
- b. Collaborazione sulla verifica della qualità, sia in termini documentali che tecnico-operativi, delle soluzioni proposte dai fornitori nell'ambito del Sistema Pubblico di Connettività;
- c. Definizione delle strategie da adottare ai fini della piena adozione in ambito SPC da parte delle Pubbliche Amministrazioni del protocollo IP V6;

2. La Convenzione, relativamente al suo oggetto, disciplina i rapporti tra le Parti ed è finalizzata all'attuazione del "Programma di Lavoro" ad essa allegato (Allegato A).

3. L'aggiornamento del Programma di cui al comma 2 è disposto, a seguito di esigenze sopravvenute che non comportino una revisione sostanziale dello stesso, dal responsabile del Programma di Lavoro di cui all'art. 4, comma 1.

4. Eventuali revisioni sostanziali dello stesso saranno definite con atti aggiuntivi alla presente Convenzione.

**Art. 3**  
**(Obblighi delle Parti)**

1. Il DI si obbliga a:

- a. coadiuvare AgID nel supporto tecnico alle Amministrazioni volto alla corretta realizzazione dei nuovi servizi di connettività SPC, nonché alla migrazione dei servizi allo scenario delineato dalle nuove gare SPC;
  - b. supportare AgID nella verifica della qualità, sia in termini documentali che tecnico-operativi, delle soluzioni proposte dai fornitori nell'ambito del Sistema Pubblico di Connettività;
  - c. supportare AgID nella promozione e verifica della corretta realizzazione di nuovi servizi di connettività anche tenendo conto dell'evoluzione tecnologica in atto nel settore;
  - d. fornire supporto ad AgID nella definizione delle strategie finalizzate alla piena adozione da parte delle Pubbliche Amministrazione in ambito SPC del protocollo IP V6;
2. AgID si obbliga a:
- a. assicurare il coordinamento di tutte le attività tramite il responsabile del Programma di Lavoro di cui all'art. 4, comma 1;
  - b. mettere a disposizione la propria esperienza professionale sotto il profilo della conoscenza del Sistema Pubblico di Connettività e del suo contesto normativo;
  - c. assicurare la supervisione su tutte le attività del Gruppo di lavoro di cui al successivo art. 4.
3. Le attività che le Parti si obbligano a porre in essere, le loro modalità di attuazione sono descritte in dettaglio nel "Programma di Lavoro" (Allegato A).
4. Per l'aggiornamento o la revisione delle attività, delle modalità di attuazione e dei tempi operativi si applica, in quanto compatibile, il comma 4 dell'art. 2 della Convenzione.

#### **Art. 4**

##### ***(Responsabile del Programma di lavoro e Gestione della collaborazione)***

1. Il responsabile del "Programma di Lavoro" è il dr. Francesco Tortorelli di Agid, coordinatore del Gruppo di lavoro di cui al comma 2.
2. Al fine di assicurare la continuità e la proficuità della collaborazione, nonché il coordinamento degli apporti resi da ciascuna delle Parti nella realizzazione delle attività di cui al precedente articolo 2, è costituito un Gruppo di lavoro composto, per AgID, dal responsabile del programma di cui al precedente comma e, per il DI, dal prof. Giuseppe Di Battista, responsabile per il DI per tutti gli aspetti tecnologici e scientifici.
3. Le modalità di gestione della collaborazione sono disciplinate nei termini convenuti nell'allegato "Programma di Lavoro".
4. Ciascuna Parte si riserva il diritto di sostituire i componenti del Gruppo di lavoro come sopra individuati, dandone tempestiva comunicazione alla controparte.

5. Il Gruppo di lavoro si riunisce con cadenza almeno trimestrale e provvede a redigere, anche ai fini di cui al successivo articolo 5, apposite relazioni che riassumono sinteticamente le attività svolte ed i risultati conseguiti.
6. Al termine della presente Convenzione il Gruppo di lavoro produrrà un rapporto finale esplicativo delle attività svolte e dei risultati conseguiti.

**Art.5**  
**(Oneri economici)**

A ristoro dei costi complessivi che sosterrà il DI pari a € 220.000 (dimensionamento economico) – per l'impiego delle figure professionali, dei dispositivi hardware e software necessari alla realizzazione delle attività oggetto della presente convenzione operativa ed alle spese generali relative al progetto – AgID s'impegna a versare un contributo, forfetario ed omnicomprensivo, di euro 110.000,00 (CENTODIECIMILA/00), non assoggettabile ad IVA, secondo le seguenti modalità:

- a. il 25% in esito alla relazione sulle attività svolte, approvata dal Gruppo di lavoro nella prima riunione successiva alla sottoscrizione della presente Convenzione;
- b. un ulteriore 25%, in esito alla relazione sulle attività svolte, approvata dal Gruppo di lavoro, nella seconda riunione come previsto al comma 5 del precedente art. 4;
- c. un ulteriore 25%, in esito alla relazione sulle attività svolte, approvata dal Gruppo di lavoro, nella terza riunione come previsto al comma 5 del precedente art. 4;
- d. il rimanente 25%, successivamente alla produzione da parte del Gruppo di lavoro del rapporto finale sulle attività svolte e sui risultati conseguiti di cui al comma 6 del precedente art. 4.

Il DI comunicherà, entro 15 giorni dalla sottoscrizione della presente Convenzione, i riferimenti da utilizzare ai fini del versamento degli importi di cui al presente articolo.

**Art. 6**  
**(Durata)**

1. La presente Convenzione ha la durata di mesi dodici, a decorrere dalla data di sottoscrizione e potrà essere rinnovata, per un periodo di pari durata, agli stessi patti e condizioni, per espressa volontà delle Parti, da manifestarsi per iscritto, entro i due mesi antecedenti alla data di scadenza.

**Art. 7**  
**(Recesso)**

1. Ciascuna delle Parti ha facoltà di recedere dalla presente Convenzione, previa comunicazione scritta da inviare all'altra con un preavviso di almeno un mese.
2. In caso di recesso da parte del DI, lo stesso si obbliga a restituire a AgID, sulla base di apposita rendicontazione, la parte non utilizzata del contributo versato di cui al precedente articolo 5.

**Art. 8**  
**(Responsabilità)**

1. Ciascuna Parte è esentata da responsabilità derivanti dai rapporti di lavoro che venissero instaurati dall'altra Parte nell'ambito delle attività di cui alla presente Convenzione.
2. Il personale di ciascuna Parte è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nelle sedi di esecuzione delle attività di cui alla presente Convenzione, nel rispetto della normativa per la sicurezza dei lavoratori di cui al decreto legislativo n. 81/2008 e successive modificazioni e integrazioni.

**Art. 9**  
**(Proprietà intellettuale e pretese di terzi in generale)**

1. AgID non assume alcuna responsabilità nel caso in cui l'altra Parte abbia usato, ovvero utilizzi, per l'esecuzione delle attività oggetto della presente Convenzione, dati, dispositivi e/o soluzioni, anche tecniche, di cui altri abbiano ottenuto o detengano a qualunque titolo la privativa.
2. Il DI si obbliga a tenere indenne AgID da ogni responsabilità e da qualsiasi costo, spesa od onere nei confronti di chiunque, derivanti da qualsivoglia pretesa di terzi vantata in relazione ad attività svolte a qualunque titolo dalle Parti nell'ambito della presente Convenzione, anche con riferimento a pretese violazioni di diritti d'autore o di proprietà intellettuale. Ciascuna Parte si obbliga a dare immediato avviso all'altra di qualsiasi azione di rivendicazione o questione di terzi di cui al precedente comma di cui sia comunque venuta a conoscenza.

**Art. 10**  
**(Disposizioni di rinvio)**

1. Per quanto non espressamente previsto in tema di: *Proprietà dei risultati derivanti dalla Convenzione operativa, Riservatezza, Pubblicità e Informativa trattamento dati*, si rinvia alle disposizioni di cui al Protocollo d'Intesa AgID – Università Roma Tre per lo sviluppo di tecnologie innovative per la Pubblica Amministrazione, del quale è attuazione la presente Convenzione e nel cui ambito opera.
2. Si fa inoltre rinvio alle disposizioni regolatrici dell'istituzione e del funzionamento di AgID e del DI, nonché alla normativa vigente nella materia oggetto della presente Convenzione.

**Art. 11**  
**(Foro competente)**

1. Ai sensi e per gli effetti dell'art.15, comma 2, della legge 7 agosto 1990, n. 241, le eventuali controversie che dovessero insorgere in merito all'esecuzione del presente

Accordo sono riservate alla giurisdizione esclusiva del Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio.

**Art.12**  
***(Registrazione e bollo)***

1. Il presente atto, redatto in doppia copia, è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, del DPR 26 ottobre 1972, n. 634 e successive modifiche e integrazioni. Essa è inoltre esente da imposta di bollo ai sensi dell'art.16, all. b, del richiamato DPR n. 642/72. Le spese per l'eventuale registrazione sono a carico della Parte richiedente.

Per AgID

Per il Dipartimento di Ingegneria  
dell'Università degli  
Studi Roma Tre

Il Direttore Generale

Il Direttore



Agenzia per l'Italia Digitale  
Presidenza del Consiglio dei Ministri



Dipartimento di Ingegneria

## ALLEGATO A

“Convenzione AgID-DI”

### PROGRAMMA DI LAVORO

*Allegato alla Convenzione Operativa*

*tra*

*AgID*

*e*

*Dipartimento di Ingegneria dell'Università degli Studi di Roma Tre*

Il presente Programma di Lavoro è parte integrante e sostanziale della Convenzione operativa tra AgID e DI – stipulata ai sensi dell’art. 3 del Protocollo d’Intesa AgID – Dipartimento di Ingegneria dell’Università degli Studi Roma Tre per lo sviluppo di tecnologie innovative per la Pubblica Amministrazione.

Questo contiene il dettaglio delle attività che AgID e il DI svolgeranno per la definizione del nuovo scenario evolutivo del Sistema Pubblico di Connettività a fronte degli indirizzi definiti nel nuovo Codice per l’Amministrazione Digitale.

Dettaglio delle attività

Il Programma di Lavoro della presente Convenzione si articola nelle seguenti attività.

Collaborazione sulla verifica della qualità, sia in termini documentali che tecnico-operativi, delle soluzioni proposte dai fornitori nell’ambito del Sistema Pubblico di Connettività almeno in merito a:



1. Servizi di trasporto dati wired, sia in rame che in fibra.
2. Servizi di trasporto dati wireless.
3. Servizi di trasporto unicast e multicast.
4. Realizzazione di VPN, anche con varianti che consentano il leakage verso la rete Internet.
5. Rapporti tra il trasporto dei dati ed il sistema DNS.
6. Utilizzo efficace di meccanismi NAT e NTP.
7. Soluzioni tecniche per la realizzazione di meccanismi di riserva della banda e di realizzazione di classi di traffico quali ad esempio classi per il trasferimento di dati real-time, streaming, multimedia o dati mission critical.
8. Soluzioni tecniche per la realizzazione di servizi ad alta affidabilità e di servizi di backup.
9. Traffic shaping.
10. Servizi di sicurezza, tra i quali servizi di firewall, IDS/IPS e servizi IPsec.
11. Network neutrality.
12. Meccanismi di interconnessione tra pubbliche amministrazioni, anche attraverso punti di scambio di traffico qualificati e rapporti con il Border Gateway Protocol.
13. Meccanismi automatici per il monitoraggio della qualità del servizio erogato, come ad esempio sistemi di calcolo di delay, packet loss, packet, delay variation e sistemi per la gestione dei trouble ticket. Rapporto tra tali meccanismi e i vincoli contrattuali di erogazione dei servizi.

Collaborazione sul protocollo IPv6 almeno in termini di:

1. Piani di indirizzamento delle pubbliche amministrazioni.
2. Meccanismi di transizione.
3. Rapporti tra IPv6 e i livelli applicativi.